Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 55 (1958)
Heft: 7

Rubrik: Rapports ; Conférences ; Congrès

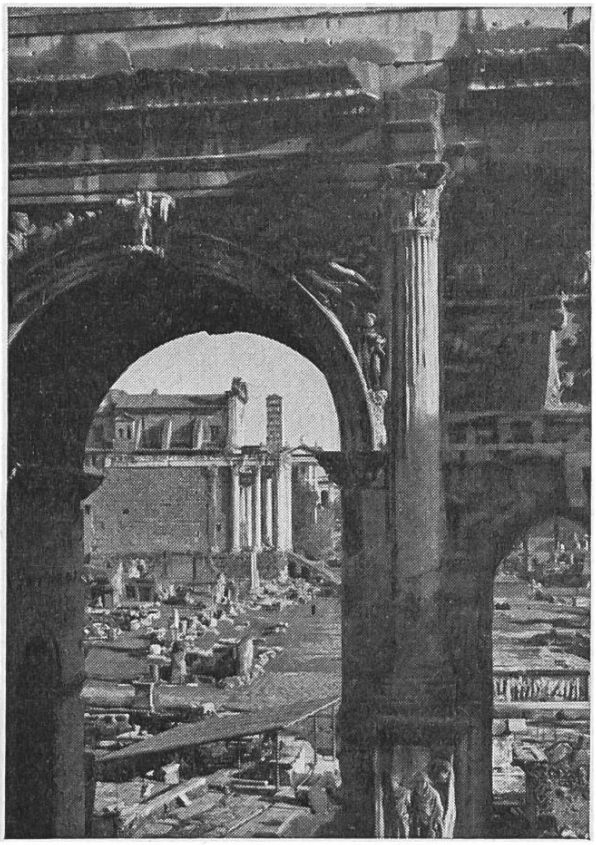
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



XVIIme congrès international des apiculteurs Bologne et Rome

Bologne
15-17 septembre 1958

Rome
18-23 septembre 1958

Nous rappelons aux apiculteurs romands qui désirent se rendre soit à Bologne, soit à Rome, qu'ils peuvent consulter le No 5 de mai du *Journal suisse d'Apiculture*. Ils y trouveront renseignements et programme.

Voyage. — La Compagnie des Wagons-Lits//Cook a été désignée agence officielle de ce congrès. C'est elle qui s'occupe du voyage, de retenir les chambres à Rome et d'acheter les cartes de fête.

Que ceux qui ne se sont pas fait inscrire auprès de M. J. Dietrich, à Fribourg, s'annoncent sans tarder dès maintenant à l'agence de voyages Cook, à Genève, bureau du tourisme, rue du Mont-Blanc 16.

Cours général pour inspecteurs des cantons alémaniques les 19 et 20 avril 1958, au Rosenberg

Comme chaque année et suivant une coutume consacrée par plusieurs lustres, les inspecteurs de la V.D.S.D. ont été invités à un cours de deux jours au Rosenberg. C'était l'occasion très opportune, pour chacun, de préciser les instructions en ce qui concerne les maladies des abeilles, de compléter ses connaissances par les discussions variées sur les problèmes du jour.

En ouvrant la séance, le samedi après-midi, M. le Dr Hunkeler sut d'emblée créer ce climat de détente propre à faciliter les travaux du congrès apicole. On notait dans la salle la présence de tous les membres du comité de Suisse allemande ainsi que de nombreux invités dont M. le Dr Wille, directeur du Liebefeld, des Tessinois : M. le Rd. curé Krähenbühl et Bernardi, professeur, des délégués de la S.A.R., MM. Golay et Gassmann ; de plusieurs représentants de l'étranger : M. le Dr Käser, de Fribourg-en-Brisgau, de M. le Dr Hirschfelder, de l'institut apicole d'Erlangen ; de M. Hukler, représentant de l'Autriche, ainsi que 65 inspecteurs des diverses régions de Suisse allemande.

Pendant les deux jours, il appartint à M. Wipffi, Uranais, conseiller aux Etats, d'assumer la présidence des débats, ce dont il s'acquitta avec beaucoup de tact.

Plusieurs travaux furent présentés faisant état du développement des connaissances actuelles dans le domaine des maladies des abeilles. M. le Dr Wille parla de la loque européenne tandis que M. le Dr Hunkeler entretint l'auditoire de la lutte contre la loque américaine. M. Wipffi, de son côté, résuma les diverses mesures sanitaires prises par la V.D.S.B. en 1957.

Le samedi soir, les participants assistèrent à la projection très réussie du film suisse.

Le dimanche matin, dès 8 h. 30, on entendit successivement M. Lutz, ingénieur, parler de l'acariose, et M. le Dr Wille parler du noséma. Cette dernière maladie, depuis quelques années, est en passe de devenir la préoccupation majeure des apiculteurs qui attendent avec impatience le remède qui permettra de la combattre avec succès.

Toutes ces causeries ont été suivies avec attention et les discussions qui les suivirent furent animées.

Les réunions du Rosenberg sont une occasion unique d'approfondir les problèmes de l'actualité apicole et de réviser parfois des conclusions prématurées, d'aborder les nouveaux problèmes que pose l'évolution rapide des techniques agricoles et apicoles. Elles ont leur utilité en contribuant, pour une part, à maintenir en Suisse une apiculture sinon prospère, du moins active.

Nous remercions bien sincèrement le comité de la V.D.S.B. pour son aimable invitation qui nous a permis de passer deux journées instructives en compagnie des inspecteurs alémaniques dont la cordialité n'est plus à souligner.

Le dimanche, à 15 h., eut lieu la dislocation et avec mon collègue Golay, nous quittions Zoug pour regagner la Suisse romande avec la certitude d'avoir rempli notre mission au mieux et d'avoir aussi, dans la mesure de nos possibilités, contribué à resserrer les liens qui unissent les apiculteurs suisses.

L. G.